

Prefazione	7
------------	---

## CAPITOLO I

### Il settore dello sport

1. Perché studiare la lingua francese dello sport?	15
2. La lingua dello sport	16
3. Il termine <i>sport</i> nella lingua francese, cenni storici	23
4. Un ambito linguistico duplice: il <i>regolamento</i> e l'influenza giornalistica	25
5. Quali sport considerare?	31
6. I Giochi Olimpici	37
7. Il <i>modus operandi</i>	40

## CAPITOLO II

### Le discipline olimpiche: il *lessico* comune

1. Il <i>lessico comune</i> dello sport olimpico	43
2. Considerazioni sui termini comuni della lingua settoriale olimpica	64

## CAPITOLO III

### Gli sport di squadra

1. Premessa sulla ripartizione degli sport	67
2. Il <i>lessico</i> del <i>base-ball</i> e del <i>soft-ball</i>	67
2.1. Origine dei termini	67
2.2. Il <i>corpus</i> lessicale	69
2.3. L'ambito giornalistico	76

3. Il lessico del <i>basket-ball</i>	78
3.1. Origine del termine	78
3.2. Il lessico	79
3.3. L'ambito giornalistico	86
4. Il lessico del <i>football</i>	89
4.1. Origine del termine	89
4.2. Il lessico	90
4.3. L'ambito giornalistico	100
5. Il lessico dell' <i>handball</i>	103
5.1. Origine del termine	103
5.2. Il lessico	103
5.3. L'ambito giornalistico	110
6. Il lessico dell' <i>hockey sur gazon</i>	112
6.1. Origine del termine	112
6.2. Il lessico	112
6.3. L'ambito giornalistico	118
7. Il lessico del <i>volley-ball</i>	120
7.1. Origine del termine	120
7.2. Il lessico	120
7.3. L'ambito giornalistico	127

## CAPITOLO IV

### Gli sport individuali

1. Il lessico dell' <i>athlétisme</i>	129
1.1. Origine del termine	129
1.2. Il lessico	129
1.3. L'ambito giornalistico	141
2. Il lessico del <i>badminton</i>	142
2.1. Origine del termine	142
2.2. Il lessico	143
2.3. L'ambito giornalistico	148
3. Il lessico della <i>boxe</i>	150
3.1. Origine del termine	150
3.2. Il lessico	151
3.3. L'ambito giornalistico	158
4. Il lessico del <i>cyclisme</i>	160
4.1. Origine del termine	160
4.2. Il lessico	160
4.3. L'ambito giornalistico	168
5. Il lessico dell' <i>équitation/sports équestres</i>	171
5.1. Origine del termine	171

5.2. Il lessico	172
5.3. L'ambito giornalistico	182
6. Il lessico dell' <i>escrime</i>	184
6.1. Origine del termine	184
6.2. Il lessico	184
6.3. L'ambito giornalistico	192
7. Il lessico della <i>gymnastique</i>	194
7.1. Origine del termine	194
7.2. Il lessico	194
7.3. L'ambito giornalistico	204
8. Il lessico dell' <i>haltérophilie</i>	206
8.1. Origine del termine	206
8.2. Il lessico	206
8.3. L'ambito giornalistico	210
9. Il lessico del <i>judo</i>	212
9.1. Origine del termine	212
9.2. Il lessico	212
9.3. L'ambito giornalistico	220
10. Il lessico della <i>lutte</i>	222
10.1. Origine del termine	222
10.2. Il lessico	222
10.3. L'ambito giornalistico	229
11. Il lessico della <i>natation</i>	230
11.1. Origine del termine	230
11.2. Il lessico	231
11.3. L'ambito giornalistico	247
12. Il lessico del <i>pentathlon moderne</i> e del <i>triathlon</i>	250
12.1. Origine dei termini	250
12.2. Il lessico	252
12.3. L'ambito giornalistico	258
13. Il lessico del <i>taekwondo</i>	259
13.1. Origine del termine	259
13.2. Il lessico	259
13.3. L'ambito giornalistico	266
14. Il lessico del <i>tennis</i>	267
14.1. Origine del termine	267
14.2. Il lessico	268
14.3. L'ambito giornalistico	275
15. Il lessico del <i>tennis de table</i>	276
15.1. Origine del termine	276
15.2. Il lessico	277
15.3. L'ambito giornalistico	281
16. Il lessico del <i>tir</i>	282
16.1. Origine del termine	282

16.2. Il lessico	283
16.3. L'ambito giornalistico	291
17. Il lessico del <i>tir à l'arc</i>	292
17.1. Origine del termine	292
17.2. Il lessico	292
17.3. L'ambito giornalistico	297

## CAPITOLO V

### Gli sport nautici

1. Il lessico dell' <i>aviron</i>	301
1.1. Origine del termine	301
1.2. Il lessico	301
1.3. L'ambito giornalistico	305
2. Il lessico del <i>canoë – kayak</i>	306
2.1. Origine del termine	306
2.2. Il lessico	308
2.3. L'ambito giornalistico	313
3. Il lessico della <i>voile</i>	316
3.1. Origine del termine	316
3.2. Il lessico	316
3.3. L'ambito giornalistico	326

## CAPITOLO VI

### Il lessico del *dopage*

1. Origine del termine	329
2. L'ambito giornalistico	329

## CAPITOLO VII

### Conclusioni

1. Considerazioni sulla lingua dello sport	333
2. Struttura e possibili definizioni della lingua dello sport	335
3. Omogeneità e differenze nel lessico sportivo	337
4. La lingua del giornalismo sportivo. La necessità di una retorica nuova e funzionale	342

### *Bibliografia*

347